

# HAPU NA PAHHI CATÊJÊ JÔ KÀHHÔC

## 2

*Pê carijre côjkwa wyr Erij to api  
2 Pahhi Catêjê 2.1-14*

Ne jû mā ihkôt ipa na caku te, jirô pê mā ri, Pahpâm te ma amji wyr côjkwa wyr, carijre to Erij to hâpir xà jô amcroa kam hâhhuc. Mâ cormâ Erixêw apu Erij kôt mõ. Ne ma Krîjajojõ pjê pîn me mõ, mā Erij te Erixêw cajpêr prâmte cumâ harkwa to:

— Ita ri ahtwÿ, nâmri quê ha ma Pahpâm Peter jôkrî wyr ikujate — hajýr.

Mâ Erixêw cumâ:

— Wa ha Pahpâm kam mare mā amâ amji jarê, jû wyr wa are — hane. Nema ajwar me mõ, Peter jô krî wyr. Ne pê curi Pahpâm jarkwa tohahkre xà jûrkwa nõ ita xa.

Mâ Pahpâm jarkwato hahkre catêjê kwÿ intuwitajê ajpên mehwyr me pra, ne cute mehcajpar ne me Erixêw mâ:

— Xà ca ramâ ate ita kam, Pahpâm te ma gô pahhi pê Erij to ihtêm na, hahkre pej? — hajýr.

Mâ Erixêw me cumâ:

— Wa ite ramâ hahkre pej, mér me kêt — hane.

Mâ Erij Erixêw mâ:

— Quê ha ma Pahpâm Krîcuxwati wyr ikujate, ca ha ita ri ahtwÿ — hane.

Mâ hipêr Erixêw cumâ:

— Wa ha Pahpām kam mare mā amā amjijarē, wa nee arer nare — hane. Ne ma memō, Krīcuxwati wyr. Mā curi hanea ne Pahpām jarkwa to hahkre xà jūrkwanō ita xa, mā curi me cator.

Mā me hȳrmā Pahpām jarkwa to hahkrecatējē kwȳ me pra, ne cute me Erixēw cukij to:

— Xà ramā ate ita kam Pahpām te ma Erij japrōr ne to ihtēm na, hahkre pej? — hajȳr.

Mā Erixēw me cumā:

— Ÿhȳ, wa ite hahkre pej, mēr me kēt — hane.

Mā Erij Erixēw mā:

— Quē ha ma Pahpām Cōpijapjēr jō cô wyr ikujate, na ca ha ita rī ahtwȳ — hane.

Mā Erixēw cumā:

— Wa ha Pahpām kam mare mā amā amji jarē, jū wyr wa ha are — hajȳr.

Ne ma Cōpijapjēr jō cô wyr me mō. Mā ma Pahpām mā me hāpēncatējē intuw te me xīncwēnta ne ihkōt me mō, ampȳa mā cute me hōmpunprāmte. Mā Erij te ihkà japjēhti ata to cajōt ne to cô cakwīn, mācô picapōn ne ihcajpuw amcrāare. Mā me ipijakrut itajē ihkōt me irēr. Mā Erij te Erixēw mā harkwa to:

— Ca ha ampo na iwȳ, waha itȳj, itēm xwȳjrea na, amā ampo ata gō — hajȳr.

Mā Erixēw cumā:

— Wa ha Pahpām te ato acarōt tȳjti ita jirōa pē to ajkrut ne ahna awȳ — hane.

Mā Erij cumā:

— Ca ate atȳj ampo catia ne ahna iwȳr, ne ca ha ate itēm xà na ipupunna, ca ha atȳj amji mā ate ampo na iwȳr xà ita cwa. Nāmri ca ha ate

itēmxà ita na ipupun nare na, ca ha neeate ampo na iwyr xà ata cwyr nare — hane.

Ne ma me mōr ita kam, me amji mā mehcakôc to mō, mā ihpröt pê cuhy tecawrō jō kujti ita cōjkwa pīn cator, ne cuteme to ipicapôn. Mā ma carijre te cōjkwa wyr Erij to hâpir. Mā Erixêw te ita pupun ne caràar kam cumā harkwa to:

— Inxū, inxū! Ixaher catêjê jō cawrô me hō kujti, ca me hōmpu he! — hajyr. Mā ma me ipictor.

Mā Erixêw te apu amji pê ihkàcokjér, ne ma cute Erij pê ihkà pȳm ata pyr ne to mō, cō wyr. Ne cute Erij cuxà to cō cakwîn, mā cō picapôn ne ihcajpuw pjê incrâre, mā ma irêr. Ne pê ita caxuwErixêw pê Erij jakàn pê Ixaher catêjê mā Pahpâm jarkwa to ihcakôc catê.

## 4

*Pê Erixêw cahaj pijapit mā hō ampo to impê xà to ajcamē*

*2 Pahhi Catêjê 4.1-7*

Pê Pahpâm jarkwa to hahkre catêjê intuwatajê nō hikwa tuw, ne jū mā ahna caku pê ty. Mā ma hixi Erixêw wyr cator. Ne cute cumā amji jarën to:

— Por pê ipjê pê amā hâpêñ catê ata ramā ihtyc. Ne cumā Pahpâm kîn na, amā hahkre pej. Pê jûm ita to new catia to cati, ne ahnaa ihtyc, mā ramā ina ahwî, ite cumā ipjê te to new ata jahpan xà na ijàmjörprämte. Ne ampo to wa cumā amgô? Na quê ha ma ipê ikra xûmre pijakrut itajê japrô, ne amji mā me tocumā hâpêñ catêjê na rohnýtti mā — hajyr.

Mã Erixêw cumã:

— Jū mā wa ha ajte ato? Ampo mā gûrkwa kam amã? — hane.

Mã impijapit ita cumã:

— Ipê ampo hamreare, ne imã ampo to impê xâna incjén xà pyxit peaj ne xa — hajýr.

Mã Erixêw cumã:

— Hâ, ca ha tê ne me acahi na amehkrî atajê pê ampo to impê xârun xà cunea incwa, ne amcro nô na hacpýa mā mecumã hôr na me cumã harën hiahpuro. Ne gûrkwa mäto acjêj pa, ne amji na to hihê. Ne me hàmrunxà atajê cunea kam ampo to impê xà pyxit ita jaxwý, quê ha amjia kôt hipêr amji to hipu to mõ, ne ihcunea to hipu partu, quê ha to hipupa, me ajkaam incrâ — hane.

Mã ma tê ne cute mehkra mân. Mâ cute cumâme hàmrun xà to cuprôn, mâ cute to hipu partu. Ne ramâ me hàmrun xà jamre, me ajkaam mā ampo to impê xà jamre.

Mã ma hacpý mā Erixêw wýrtê, ne apu cumã harë, mā cumã:

— Hâ, ca ha tê ne ampo to impê xà ata to ihpore na ahpa, ne ihporeto ate new ata jahpan xà na amgõ. Quê ha cormã ihpore cahhur ata me amâahtwý. Ne pom quê ha ihpore cahhur ahtwý ita, quê ha ihtyj akra me, ate amji to me apijspar na meatehcrajpa — hane.

Mã cahâj pijapit ita te harkwa kôtton partu, ne ihkên pê amji pytar.

## 5

*Pê Namā ma Ixaher jō pjē wŷr tẽ  
2 Pahhi Catêjê 5.1-8*

Ne pê caku atajê kam pê Xiri jō pjê kamkrâhtare jō pahhi nō ita japry Namā. Ne ampeajkam ihpa tyj cakrô apu ihkà xêtti. Ne ihxêtti ata quê ha ihkéanre kam, ihtyj jū caxuw ihcura.

Pê Xiri jō krâhtare ma Ixaher catêjê jō pjê wŷr me pra ne ajco pyjê to me ahkī. Pê Namā hanea ne jûm cupryre ita japrô, ne hiximā cugõ, cute amji mā to cumâ hâpêñ catê prâmte. Neamcro nō na cahâj cupryre ita te hõ pahhi cahâj ita mā:

— Quê rŷ mā ijõ pahhi pê Namā ijõ pjê kam Pahpâm jarkwa to ihcakôccatê ata mā ihkà xêt ita na amji jarë, quê caprâ — hajyr.

Mã hixi te impjên mā hûjarën. Mã Namâ te Xiri jō pahhi maita na amji jarën. Mã hõ pahhi te cumâ:

— Hâ, mér mõ ne Pahpâm jarkwa to ihcakôc catêita pupu ne cumâ amji jarë. Wa ha Ixaher catêjê jō pahhi mā ana ihkâhhôc kujate — hajyr.

Mã Namâ te amji caprâr jahpan xà na cumâ ampo jõr xà na cumâ kën prâtime, wakyre prâti me, ihkà me, ma to mõ. Ne ma hanea ne hõ pahhi jō kâhhôc ata, Ixaher catêjê jō pahhi wŷr to mõ.

Mã ihkâhhôc ata hûjarën to:

“Yhÿ, Ixaher jō pjê jō pahhi ita.

Ipê Xiri jō pjê jō pahhi.

Ne por amâ ihkâhhôc to mõ ata pê imâ hâpêñ catê.

Ca ha imā, cumā ihkà xêtti ita caprā” hajŷr.

Mā Namā Ixaher jō pahhi wŷr ihkàhhôc itato cator, ne cute cumā hōr. Mā cute ihkàhhôc ita cahyt jirô pê māri, cute ihpeacre na me hahkre pej prämte, amji pêhitô kâ jipôn, cute me amji kam hapac xàa kôt. Ne me cumā:

— Xiri jō pjê jō pahhi ita te imā ihkà xêtti ita kujahêc, wa caprā. Xà ajkī ipê Pahpām, wa caprā, ne ityj cumā cute amji kam hapac xà tuwti nō gō? Hāpà! Tee ame papijapu prämte me pahto hahkre — hajŷr.

Mā Pahpām jarkwa to ihcakôc catê pê Erixêw tepahhi peacre na harēn par, ne cumā harkwa kujahêc ne cumā:

— Ampo na mā ca apu apec? Ajpêñ imā Namā kujate, wa ha pa caprā. Quê ha ihtyj cormā ita ri, pjê ita kam, Pahpām mā hâpêñ catê te ipa nahōmpu ne hahkre pej — hajŷr. Mā Ixaher jō pahhi te Erixêw wŷr Namā kâ xêtti ata kujahêc.

### *Namā caprār xà*

#### *2 Pahhi Catêjé 5.9-17*

Mā ma Namā tē ne Erixêw jûrkwa wŷr cator, ne harkwa mā hō cawrô me hōkujti to hàhhuc. Mā Erixêw nee hýrmā cator nare, ne cute hýrmā cumâhâpêñ catê nō pit kujahêc, quê to ihhimpej to hane he:

— Ca ha ma Côpijapjêr jō cô wŷr tē, ne kam amrōr to xet, ne amjicajpêr pyrentu, quê ha akà xêt ita amā hamre, ne akà tetet, ne ramā acaprār — hajŷr.

Mā Namā apu incryac to incryc, ne ma mō, ne cute cumâme hâpêñ catêjé mā harkwa to:

— Wa ityj amji mā: “Mōrmō quē ha iwyr cato ne ijū na cupy, wa haajpēn mā me icakōc, quē ha ina hū xi ne Pahpām mā icajrēn” hajyr, cakrō mā ajte nee cute ito hajyr nare, ne cama cute imā harkwa ita kujahēc. Ne ijō pjē kam cō ita, Ixaher jō pjē jō cō itajē cuneajirōa pē ihtetet ne impej, cute jūm caprār xà caxuw. Ne mēr ampo na mā wa curi cō ata kam ixwyr, quē icaprār nare? — hajyr. Ne apuincryc ne ma cawrō jō kujti to tē.

Mā ihtēam kam cumā mehāpēn catējē te me cumā harkwa to:

— Ijō pahhi, quē Pahpām jarkwa to ihcakōc catē camaampo jahkre kēatre na amē namā, ca ha atyj to. Nō nāmā ca ha ajte nee hahkre kēt nare ita ton nare? — hajyr.

Mā Namā te cumā me hāpēn catējē impar, ne maCōpijapjēr jō cō wyr mō. Ne cute kam mrōr to xet, mā pea ihkā impejpyrentu, ne ihkā ita pē ihhēj rūm ahkrare kātetet. Mā Namā me, cumā me hāpēn catējē me, ma mehcunea te me amji jaxār, Pahpām jarkwa to ihcakōc catē wyr, ne me cator, ne cuna māme xa. Mā Namā te Erixēw mā harkwa to:

— Hamre, ita caxuw wa ite pjē cunea kam Pahpām ita pyxit peaj na hahkre pej, ne cupē Ixaher catējē Pām Cati. Xà ca ha atyj ate icaprār jahpan xà na, ite amā ampo jōr xà itana amji capa? — hajyr.

Mā Erixēw cumā:

— Wa ha Pahpām kam mare mā amā amji jarē, wa nee ihnō na amji caxārnare — hane. Mā Namā ihyj cormā to kampa, mā nee cute ihnō na amji caxār nare.

Mā Namā cumā:

— Wa ha ma ijō pjē wyr amji jaxà, nepor Ixaher catéjé Pām Cati pyxit peajata, wa ha ityj kampa, ne to pit mā, amji mā ihmipej to ipa — hane. Ne macute amji jaxàr, hō pjē wyr.

## 6

### *Cōjkwa pīn Pahpām jō krāhtare 2 Pahhi Catéjé 6.8-18*

Ne pē caku nō na, Xiri catéjé me, Ixaher catéjéme ipijapu kam tē. Ne hān ne ajco me kam imprar xà wyr, Xiri catéjé jō pahhihō krāhtare jō pahhi kwy me ajpēn pa, ne me ajpēn mā:

— Por curi me papicaxér xà ata ri, pjē ata kam, cu ha me pajō krāhtare to me cuprō, pahte me Ixaher catéjé jō pahhi pro prāmte — hane.

Mā ramā Erixēw te mehahkre pej, ne Ixaher jō pahhi mā hūjarēn, mār quē amji to huphē, quē Xiri catéjé jō pahhi ata nee mehpro nare. Hō, pē ajco Erixēwjūjarēn xà ata me cumā amji jahkre pej gō to hane, na pē me amji pytā. Ne ihtyj ajco me to hajyr to xa.

Mā Xiri catéjé jōpahhi tee apu amji jahkre, jū mā quē ha ajte. Ne pea cute krāhtare jōpahhi catéjé na hāhwyr, ne me cumā:

— Jūm te mā ajte Ixaher jō pahhi mā pahte me ajpēn par xà ita jarēn? — hajyr.

Mā krāhtare jō pahhi nō ita cumā:

— Nee me pahkwy nō te me hō pahhi mā hūjarēn nare. Ne por Pahpām jarkwa toihcakōc catē pē Erixēw ata te ri hō pahhi māhūjarēn, ne

ihtŷj cumā ate ahtee gürkwa caxwŷn kam acakôc  
xà ton atajahkre pej — hane.

Mā Xiri catêjê jō pahhi te ahna me mēn, ne me  
cumā:

— Me hapên to mō ne mehpro — hajŷr.

Mā amcro nō na jūm te Xiri catêjê jō pahhi  
mā Kwapijakrut jōkrī kam Erixêw apu mōr na  
harēn. Cwŷrjapê ri pahhi te hŷrmā hō krâhtare  
jåhtôa ne ikujahêc, hōcawrō me, hō kujti mea  
mā. Mā caxwa ri Kwapijakrut jō krī mā me cator,  
ne cute me krī krā.

Mā Erixêw mā hâpên catê nō intuwre nō ita  
irârâ na hŷr, necute pō pê, krī pu na Xiri catêjê  
jō krâhtarekwÿ pupun. Mā me cumā hüpä mā  
ma Erixêw wŷr tē, ne cute cumā hûjarēn to:

— Ijō pahhi! He ramā me pahtcurê xwŷn te me  
pahtkrā tu ita kam, jū mā cu ha ajte? — hajŷr.

Mā Erixêw cumā:

— Apu amji mā panare. Ampo na? Pom me  
cumā krâhtare jáhtô ita jirôa pê ri me pamâ  
hâhtô — hane. Ne cute Pahtpâm wŷr ne cumā:

— Me ijō Inxū, wa ha awÿ, ca ha imâ hâpên  
catê ita to jū mā, quê côjkwa pîn me pra jō  
krâhtare pupu — hajŷr.

Mā Pahtpâm te ihhêj ne into jahkjên, märquê  
ihtŷj me hō krâhtare pupu. Mā cute cuhy te  
cawrō me, hō kujti ita me hâhkâ jakôt nō ita to  
hipu tu na hōmpun.

Mā ramā ajpên Xiri catêjê jō krâhtare te  
amjimâ mōr, krī wŷr.

Mā Erixêw te Pahtpâm wŷr ne cumā:

— Me ijō Inxū, me to into tûm — hajŷr. Mā  
Pahtpâm te Xiri catêjê jōkrâhtare cunea to into

tūm. Hō, Pahpām te me to hajŷr, ne me cupê cumā hâpēn catê ata pytâr. Hamre.

## PJÊ JÔ PAHHI CATÊJÊ KWÙ

### 11

Ŷhŷ, pê pahhi Xarômãw tyc jakàn pê ri, pê Juta catêjê atajê me cupê Tawi tàmxwù catêjê to pit mā amjimā me hō pahhi. Pê pahhi kwù crêre atajê impej ne ihtŷj Pahpām jarkwa kôt ame ipa. Ne mehkînte pahhi kwù cati atajê ma ame Pahpāmcaca, ne ihtŷj, mehkwù mea mā, me to hapac kêt to me mō.

*Juta jō pjê jō pahhi Jôwat jarën xà  
2 Pahhi Catêjê 11.1-21*

Pê caku jàhtôa jirô pê, Juta jôpjê jō pahhi nôa ty. Ne pê ihtŷj ihkra jaxà kam, inxi amji to pahhi prâm. Ne pê cahâj ata japry Atarijkwyj, ne ihkéanre. Ne cute ihtàmxwù itajécunea jipej na me mén, mā cute me hipej. Pê pyxit peaj ne cormâ incrise, ne hapry Jôwat. Pê into catyire haprô, ne ma to tê, ne Pahpām tome amji kam hapac xà jûrkwa kam to amxu. Mānee cute ihcuran nare. Mâ curia cute me to ipijapar to caku to xêj.

Mâ Atarijkwyj te amji to pahhi, ne ihhimpej to caku to xêj. Mâ Pahpâmmâ mehcâjrén catêjê jō pahhi pê Jojata te me hûjamâr catêjê jôpahhi na hâhwyr. Pom krâhtare Pahpâm to me amji kam hapac xà jûrkwajamâr catêjê atajê jō pahhi me, me Atarijkwyj jûrkwa jamâ atajê jō pahhi me, cute me ahna hâhwyr.

Mā cute me cuprōn, ne ma ajpēn pē ame jūm te, jūm mā Jojata cakōc xà ata jarēn tête me ajpēn mā. Mā mehcuneate ampeaj kam, nee jūm mā me harēn nare na me amji ton. Ne cute me cumā, por pē pahhi xwȳ ty ata kra pē Jōwat to ipipē, mā cute me hōmpun. Mâpea Jojata te me to ihhimpej to hajȳr he:

— Ca ha me akwȳ me Atarijkwȳj jūrkwa jamā, mār quē nee jū kam ihtēm nare. Ne me akwȳ me Pahpām to me amji kam hapac xà jūrkwa krā, ne kamhūmre intuwre pē pahhi xwȳ kra ata jamā. Quē ihhēaj to jūm apu ihkra ita to jū mān prām, ca ha me jūm ata pro ne mehcura — hajȳr.

Mā Pahpām mā mehcajrēn catējē jō pahhi te mam pahhi xwȳ kra intuwre ita jaaprōr, ne me kam mare mā ihkrā mā pahhi krāhkà mēn, nepea cupē pahhi xà caxuw, hanea ne ihkrā kam ampo cacōimpēti ata jaxwȳr. Ne cute cumā ihkāhhōc kamPahpām jarkwa ata jōr, ne to pahhi tuw. Mā mehcunea ame cumā me hūhkracahhy, ne ame cumā carār to:

— Pahhi tuw! Ca ha caku jāhtōa kam amji to ajpa! — hane.

Mā Atarijkwȳj te mehtāmxwȳ jipej ata te me harkwa xāmti ata kam hapac, ne ma Pahpām to me amji kam hapac xà jūrkwa wȳr ipicahur, ne cute pahhi tuw pupun. Mākrāhtare te hūtar tu ne to xa, ne cama ame hakry, ne ame hōhhi cakō. Mā Atarijkwȳj carār, ne cute harkwa to:

— Côt ca me acunea icuna mā me akēn? — hajȳr, ne ihpeacre.

Mā Jojata te krāhtare jō pahhi mā Atarijkwȳj curan na hūjahkre ne me cumā:

— Me to acato, ne nee Pahpām to me amji kam hapac xà jūrkwa kam mehcurannare. Ne por jūm te ihtehcajpar prām ata mea mā, atyj mehcura — hajyr. Mā cute mehpro ne ma pō mā me to cator, ne cute mehcuran, mā hamre.

Ne caxuaw pē cormā Jōwat na caku te xet peaj cakrō, ihytjyj cutepjē to ihhimpej kam ihtēm. Mā Pahpām mā mehcajrēn catējē jō pahhipē Jojata ata te ihtehcajpar kam ihtēm, ne ihytjyj hōtpē ihtehcajpa. Mācute mehkwȳ mā, pahpām cahàc kreka pē Pahar ata jūrkwa jūhhyr ne to hamre na, harkwa hyr. Mā hȳrmā me mō, ne cute me hūhhyr.

Pē pahhi pēJōwat ata catyt kam Pahpām jarkwa kōt ipa, ne Juta jō pjē to ihhimpej to caku to cwarēnta ne ty.

## 18

### *Juta jō pjē jō pahhi Exequij 2 Pahhi Catējē 18.13; 19.1-37*

Ne caku nōa na pē Juta jō pjē kam pahhi nō ita haprȳ Exequij. Ne Kr̄ipinkrēn kam ajco ihhimpej. Pē Axiri jō pjē jō pahhi ata kēanre, na pē nee Pahpām to amji kam hapac nare. Ne Exequij pē amji mā Juta jōpjē kam kr̄i atajē cunea pytā. Pē hō kr̄ahicare kwȳa hanea ne Kr̄ipinkrēn pytār prāmte me hȳrmā me cato.

Pē ma Exequij Pahpām to me amji kam hapac xà jūrkwa wȳr tē, cute Pahpām wȳr, mā cute kr̄i pytār prāmte. Ne cute ihkà impejti ata jipōn, ne cupēhkàkēanre nō ata to ihkà, cute me cumā amji kīn nare name hahkre pej prāmte. Ne ma

cute Ixaj pê Pahpäm jarkwa to ihcakôc catê ata wýr jûm kujahêc, mär quê jûm cumã awjarë quê Pahpäm mä mehcajrën. Mä ma tê ne cute cumã hûjarën. Mä Ixaj te Pahpäm mä krî kam mehkri atajê cajrën.

Mä Pahpäm te kam hapac ne cumã:

— Wa ha Axiri jô pahhi ata te hacpÿ mä hõ pjê wýr amji jaxàr na meto, quê ha amji jaxà, quê ha curia jûm ihcura — hajÿr.

Mä hamre, amcro nô na ma hacpÿ mä krâhtare atajê te hõ pjê wýrme amji jaxàr to me amji kam hapac. Mä ihtêm xà wýr Axiri jô pahhi te Exequij mäihkâhhôc juwahi, mä ihkâhhôc ata hûjarën to:

“Ŷhÿ, por côjkwa kam me Apäm Cati ata, ca nee ampeajkam ame kam gapac nare.

Quê Apäm Cati te, ite Krîpinkrên to kên nare na me ijarën na,

ca ha nee kam megapac nare.

Ampo na? Wa ha itÿj me amji jaxà ne ame ato kêanre ne.

Neramä mehcunea te, por wa pjê kwÿ kam ite me amji hi ata ri,

ite ame ampoto kêanre na me cumã me ijahkre pej.

Mänée jû ri me hõ pahpäm cahàc kreka itajênô te jûm pytar nare,

na wa ite mehcunea to hamre tu” hajÿr.

Mä cute Exequij mä hõ kâhhôc ita kujahêc. Mä cute ipyr ne cahyt jirô pê, maPahpäm to me amji

kam hapac xà jürkwa wýr to mõ, ne cute kam hir, nePahpãm mä ihcakôc to:

— Hã, me ijõ Inxũ Cati,  
 apyxit peaj ne apê Ixaher jõ pjê Pãm Cati, ne apê  
 côjkwa jõPahhit.  
 Ca pjê kam pahhi itajê cunea to ahimpej.  
 Ne caa pê ca côjkwa mepjê to.  
 Me ijõ Pahhit ikampa,  
 ne pom Axirijõ pjê jõ pahhi te ihkàhhôcton ita  
 pupu he.  
 Cute atiar cuna mä ihcakôc xà kêanre ita to  
 ihcakôc he.  
 Me ijõ Inxũ,  
 he ampeaj kam ri cute ampo kra me, kríxare kwÿ  
 cunea jipej,  
 ne cute me hõ pahpãm cahàc kreka atajê to caxàr  
 partu.  
 Ne por me hõ pahpãmcahàc kreka atajê akñ te  
 nee ihtîr nare,  
 na ri cute me to hamre.  
 Ne ampona ri cute mehcunea to hamre? Nee mä  
 ampo na nare.  
 He me hûmrea te ri pĩ me kënte me hõ pahpãm  
 cahàc kreka atajê ton,  
 cwýrjapê ri cute to hamre.  
 Ne me ijõ Pahhit, pahhi ita pê me ipytà.  
 Quê ha mehcunea me apyxit peajpê Pahpãm Cati  
 na me gahkre pej — hajýr.

Jirô pê mä ri Pahpãm jarkwa to ihcakôc catê  
 pê Ixaj te pahhi Exequijmä Pahpãm jarkwa  
 kujahêc. Mä harkwa ata hûjarën to:

"Wa ite me ate Axiri jō pjē jō pahhi to me imā  
acakôc xà ata na me apar.  
Na quê ha nee me gō krī mā me hār nare. Ampo  
na?  
He pa wa ha me cupê me apytà" hajyr.

Ne caxwa ata kam Pahpām te Axiri jō pjē  
jōkrāhtare jāhtōa jipej. Ne iràrà na Kr̄pinkrēn  
catêjē pimprar necute me curê xwŷn jāhtōa tyc  
pit pupun.

Cwŷrjapê Axiri jō pahhi tehō pjē wŷr amji  
jaxàr pyrentu, ne hō krāhtare cahhur me, me  
cator. Mā amcro nō na mehkraa te mehcuran.  
Hō, pê Pahpāmpahhi Exequij jō amcro kam  
Kr̄pinkrēn pytar to hane.

## 22

### *Juta jō pjē pahhi pê Joxij 2 Pahhi Catêjē 22.1-20; 23.1-25*

Ne pê caku jāhtōa jirô pê Juta jō pjē kam  
mehkrī atajê cunea hipér me Pahhiti pê Pahpām  
to mehapac kêt ne me cumā hikra. Ne pê  
cakuata kam krī jō pahhi ata japry Joxij, ne  
cupê hūmreimpeaj, ne quêt ihytjy cumā Pahpām  
pynâr prām. Cwŷrjapê ri cute pahpām cahâc  
krekâ cunea tohamre, ne Pahpām to amji kam  
me hapac xà jûrkwa to apu impej partu.

Mā amcro nō na, Hirquij pê Pahpām mā  
mehcajrēn catê jō pahhi ata apuPahpām to amji  
kam me hapac xà jûrkwa kam mō. Ne cute  
Pahpām jōkâhhôc weaj nō ita mā cator, ne cute  
ipyr, ne cute pahhi Joxij mā ihkujahêc. Mā jûm

te Joxij mā Pahpām jarkwa na ihkàhhōc wej ata cahyt, mā cute impar, nehū na ihpec pyrentu.

Ne cute Hirquij na hàhwyr ne cumā amji jarēn to:

— Ÿhŷ Hirquij, ate imā Pahpām jarkwa weaj kujahēc ata, jūm te imā cahyt, wa ite impar, ne ajte ipeacre. Ne mō ne Pahpām to me amji kam hapac xà jürkwa mā axà, ne cumā icajrēn. Ne cumā me papē Juta catêjê cunea cajrēn. Ampo na? Cu ramā nee kam me pajapac nare. Mā ame pahkam incryac to incryc, mā hō kàhhōc ita kam cute me pahna amji jarēn — hajŷr.

Mā Hirquij me, mehkwŷ atajê te impar, ne ma Pahpām mā mehcajrēn catê cahāj ata wyrme mō. Ne cute me cumā pahhi Joxij te ampo cunea na ihpeacre, mā cuteamji cajrēn na hàhwyr xà na, cumā harkwa kujahēc atajê cunea jarēn.

Mā mehcajrēn catê cahāj ita te Hirquij mā harkwa to:

— Ca ha pahhi mā awjarē, nāmri Pahpāmte pahhi ata mā harkwa kujahēc to:

“Pa wa ha krī ita cunea jipej tu.

Nepor ihkàhhōc kam ampo kēn cunea na ihhōc ata, quē ha ihkēn to hane.

Ampo na? He me ikwŷ pē Juta catêjête cama ramā me ito hapac kêt,

neahti na ame hō pahpām cahàc krekà atajê kīn, na ri ampeaj kam me kam icryc,

por cute ame ampo ton atajê incwyrjapê.

Ne Joxij, atea ca gōtpê ipar, ne ikam mare mā, icuna mā,

ate apeacre na imā amji jarēn, ne amji pēakà  
jipōn, ne acwyr.

Cwyrjapē ca ha nee ampo kēn atajē cunea  
pupunnare.

Wa ha nee gō krī to hamre nare, ca ha ahnaa  
jū caxuw ty, wa hacormā krī ita jipej" —  
hajyr.

Mā hacpŷa mā pahhi Joxij wyr cute mePahpām  
jūjarēn ita to me amji jaxar, ne me cumā harēn,  
mā cute impar. Ne cute mehkwy to cuprōn, ne  
hūpar xà ita to me cumā hahkre.

Mā cute me hahkre pej ne krī cunea kōt ame  
ipicràn, ne kam cute ame pahpām cahàc kreka  
jūrkwa atajē cunea to me hamre partu. Ne  
quētcute amji kam hapac xà cunea to Pahpām  
to meamji mā ihhimpej, ne catyt kam ihkōt me  
ipa.

**PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC**  
**Canela: PAHPĀM JARKWA CUPAHTI JŌ KÀHHÔC**  
**(Portions)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Canela)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

09d4e460-c38b-52b7-81c1-8300bfeb466a